

Література:

1. Методичні рекомендації щодо створення дистанційного курсу навчальної дисципліни. – URL: https://www.sspu.edu.ua/images/2020/doc/13/metodichni_rekomendaciyi_do_stvorennya_distanciynogo_kursu_dc0dc.pdf
2. Сумський державний педагогічний університет імені А.С. Макаренка. Офіційний сайт. URL: <https://www.sspu.edu.ua/universitytet/edusci/tekhnohohii-dystantsiinoho-navchannia>
3. Hedzyk A., Pohoda O., Herman V., Sydorenko O., Klochko O. Prospects for the development of distance education in Ukraine: Methodological aspect. Revista Eduweb. 2023. 17(1), 62–75. URL: <https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2023.17.01.7https://revistaeduweb.org/check/17-1/7-62-75.pdf>

DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-404-7-54>

TERM FORMATION IN ENGLISH AND WAYS OF INTEGRATING TERMINOLOGY INTO THE LEARNING PROCESS IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING AT HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

ТЕРМІНОТВОРЕННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ ТА СПОСОБИ ІНТЕГРАЦІЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС ПРИ ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Karmazina K. B.

*Teacher at the Department
of foreign languages
Central Ukrainian National
Technical University
Kropyvnytskyi, Ukraine*

Karmazina K. B.

*викладач кафедри іноземних мов
Центральноукраїнський
національний технічний університет
м. Кропивницький, Україна*

Лексична система мови значною мірою залежить від термінів, що є ключовою частиною її лексичної структури. Визначення терміну може бути складним, а різні дослідники можуть давати різні трактування цього поняття. Зазвичай визначення терміну базується на його характеристиках, таких як стислість, однозначність, простота, системність та інші.

Основні ознаки терміну включають стислість, моносемантичність, простоту, вмотивованість, системність, контекстуальну незалежність, емоційну нейтральність, структурованість, високу інформативність та точність. Важливою властивістю терміна є його входження в терміносистему відповідної галузі знань, що формує замкнену систему термінів та сприяє уніфікації та стандартизації фахової лексики.

Термінотворення може відбуватися різними способами, такими як лексико-семантичний, морфологічний та синтаксичний.

Лексико-семантичний спосіб. Приклад: Утворення терміну "*cybersecurity*" через термінологізацію слова "*cyber*" та з'єднання з елементами, що вказують на безпеку.

Морфологічний спосіб. Приклад: Створення терміну "*biotechnology*" за допомогою морфологічних елементів "*bio-*" (життя) та "*-technology*" (технологія).

Синтаксичний спосіб. Приклад: Формування терміну "*machine learning algorithms*" шляхом складання словосполучення різних типів, вказуючи на алгоритми машинного навчання.

В англійській мові терміни також часто утворюються шляхом :

-термінологізації загальнозживаних слів , як приклад: "*Virus*" у загальному мовленні має значення біологічного агента, але в інформатиці стає терміном, вказуючи на вредоносний програмний код,

-транстермінологізації вже існуючих термінів, наприклад, слово "*blockchain*" виникло як термін у галузі криптовалют, але його застосування розширилося на різні сфери, стаючи транстерміном для технологічних систем з розподіленою базою даних.

Серед способів термінотворення особливе місце займають термін-гібриди та псевдотерміни. Наприклад, "*infotainment*" є термін-гібридом, який поєднує "*information*" та "*entertainment*", вказуючи на поєднання інформаційних та розважальних аспектів. З іншого боку, "*quantumflux*" може служити прикладом псевдотерміну, що виглядає як термін у галузі квантової фізики, але вигадано для опису нового або уявного фізичного процесу.

Навчання термінам в іноземній мові може видаватися дещо складнішим ніж викладання «загальної» або ділової іноземної мови , особливо на немовних спеціальностях. Тому важливо поєднувати різні методи та методики викладання/вивчення з урахуванням фахового спрямування та конкретної спеціалізації. Ефективним буде навчання через контекстуалізацію, візуалізацію, асоціації, групування, інтерактивні вправи, мовленнєву практику та систему повторень. Поєднання цих методів допомагає студентам закладів вищої освіти ефективно вивчати терміни та успішно використовувати їх у мовленні та письмі.

Для ефективного навчання термінів в іноземній мові можна використовувати різноманітні методи та стратегії:

Контекстуалізація: використовуйте терміни у контексті реальних ситуацій або практичних завдань. Наприклад, створіть розмовні вправи або сценарії, де студенти використовують нові терміни, у ситуаціях наближених до їх фаху. Наприклад, ремонт комп'ютерної техніки, закупка деталей для обладнання та ін.

Візуалізація: створюйте візуальні засоби для кожного терміну, такі як малюнки, діаграми або картки зі зображеннями. Візуальні елементи можуть полегшити запам'ятовування.

Асоціації: пов'язуйте нові терміни з вже відомими словами або поняттями. Це допомагає створити асоціації, що полегшує їхнє засвоєння.

Групування: розділяйте терміни на групи за схожістю чи темою. Вивчення термінів в контексті схожих слів або концепцій допомагає зрозуміти їхні взаємовідносини.

Інтерактивні вправи: використовуйте інтерактивні методи, такі як рольові ігри, дебати або групові вправи. Це дозволяє студентам активно використовувати терміни в комунікативних ситуаціях.

Мовленнєва практика: заохочуйте студентів використовувати терміни у мовленні, письмі та обговореннях під час реальних досліджень чи виконання практичних задач за їх фахом. Що більше вони взаємодіють із новими словами, тим легше їх запам'ятовувати.

Повторення: використовуйте систему повторень для закріплення та покращення довгострокової пам'яті. Регулярне відновлення навчального матеріалу допомагає утримати терміни у пам'яті. Для цього можна рекомендувати студентам скористатися вже існуючими аплікаціями та мобільними додатками для вивчення іноземних мов, де закладені необхідні для запам'ятовування терміни відтворюються кілька разів на день на екрані гаджета.

Запам'ятовування термінів є практичним процесом, і різноманітні підходи та методики викладання дозволяють краще адаптуватися до різних стилів навчання студентів.

Література:

1. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики. Київ : Академія, 2004. 344 с.
2. Білозерська Л. П. Термінологія та переклад. Вінниця: Нова книга, 2010. 232 с.

3. Вакуленко М. О. Термін і термінологія: основні положення та методи дослідження. Проблеми семантики слова, речення та тексту. Київ : КНУ ім. Т. Шевченка, 2010. Вип. 25. С. 52–68.

4. Великий тлумачний словник сучасної української мови (з дод. і допов.) : 250000 / уклад. і гол. ред. В. Т. Бусел. 5-те вид. Київ; Ірпінь: Перун, 2005. 1728 с.

5. Книга вчителя іноземної мови: довідково-методичне видання / Упоряд. О.Я.Коваленко, І.П.Кудіна. Харків: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2005. - 240 с.

6. Шимків А. Б. Англо-український тлумачний словник економічної лексики. Київ : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2004. 429 с. 99.

7. Bizzell P. Hybrid Academic Discourses: What, Why, How. Composition Studies. 27. 1999. P. 7–21.

8. Savory T. H. The language of science. London, 1967. 158p., p. 112.

DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-404-7-55>

INTEGRATING TECHNOLOGY INTO MODERN METHODS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES

ІНТЕГРАЦІЯ ТЕХНОЛОГІЙ У СУЧАСНУ МЕТОДИКУ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Leshchenko A. V.

*Lecturer at the Department
of Language Training
Kyiv Institute of the National Guard
of Ukraine
Kyiv, Ukraine*

Лещенко А. В.

*викладач кафедри мовної підготовки
Київський інститут
Національної гвардії України
м. Київ, Україна*

The integration of technology in modern teaching methods of teaching foreign languages is an area that has posed challenges but also offers excellent prospects. This is because although technology has the potential to enhance teaching and learning experiences, there are challenges, such as the need for teachers to be trained on how to use technology effectively. Nonetheless, the prospects of integrating technology into teaching methods of foreign languages include making learning more interactive, increasing access to educational resources, and preparing students for the digital world.

Information and Communication Technologies (ICTs) have transformed how learning takes place. One of the hallmark features of ICTs is their